



TZ-2154

Computer Manual

EN

Manuel de la console

FR

Manuale computer

IT



Table of contents / Table des matières / Indice

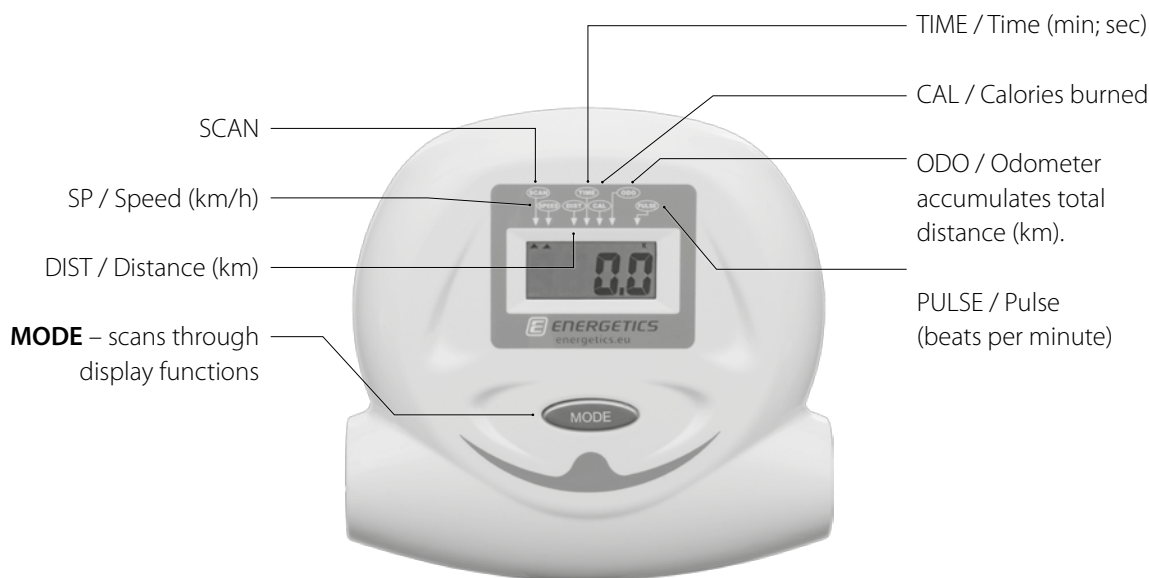
1. English	p. 4
3. Français	p. 6
4. Italiano	p. 8

EN © The owner's manual is only for the customer reference. ENERGETICS can not guarantee for mistakes occurring due to translation or change in technical specification of the product. Wherever pictograms are used they may differ from your product, it's for reference only.

FR © Le manuel d'utilisation ne sert que d'information au consommateur. ENERGETICS ne peut être tenu responsable pour d'éventuelles erreurs de traduction, ou pour d'éventuelles modifications techniques du produit. Partout où des pictogrammes sont utilisés, ils peuvent différer de votre produit, ils ne sont utilisés qu'à titre indicatif.

IT © Il presente manuale è solo per riferimento dell'acquirente. ENERGETICS non può garantire per errori occorsi durante la traduzione o cambiamenti nelle specifiche tecniche del prodotto. In caso di utilizzo di immagini, esse possono differire dal vostro prodotto, sono solo per riferimento.

The display and it's symbols



Button Functions

MODE

1. Press the button to select TIME, DISTANCE and CAL to preset.
2. Press the button to scan trough the values in the display (Time – Calories – Odometer – Pulse – Speed – Distance).
3. Press the button and hold for 2 seconds to reset all values to zero (except odometer).

Functions & Operations

Batteries Installation

Insert 2 pieces of AA 1.5V batteries in the battery case on the back of monitor.

Whenever batteries are removed or replaced, all values will be reset to zero except for the odometer.

Auto On / Off

While the user starts to do exercise, the display will show the workout value automatically. If the computer does not receive a signal for more than 4 minutes the display will turn off automatically. All values are reset to zero except for the odometer which will accumulate the total distance continuously.

SCAN / Auto Scan

After the monitor is switched on, the LCD will display all values such as Time – Calories – Odometer – Pulse – Speed – Distance alternating every 6 seconds.

SP / Speed

Read out of the current speed in kilometres per hour, range from 0.0 – 999.9.

DIST / Distance

Counts up the distance from 0 to 999.9 km.

TIME / Time

Displays the workout time from 00:00 to 99:59.

CAL / Calories

Shows the approximate value of calories burned during the workout from 0 to 9999.

Note: This data is a rough guide which can not be used in medical treatment.

ODO / Odometer

Accumulates the total distance up to 999.9 km.

PULSE / Pulse

The monitor will display the user's heart rate in beats per minute during training.

Note:

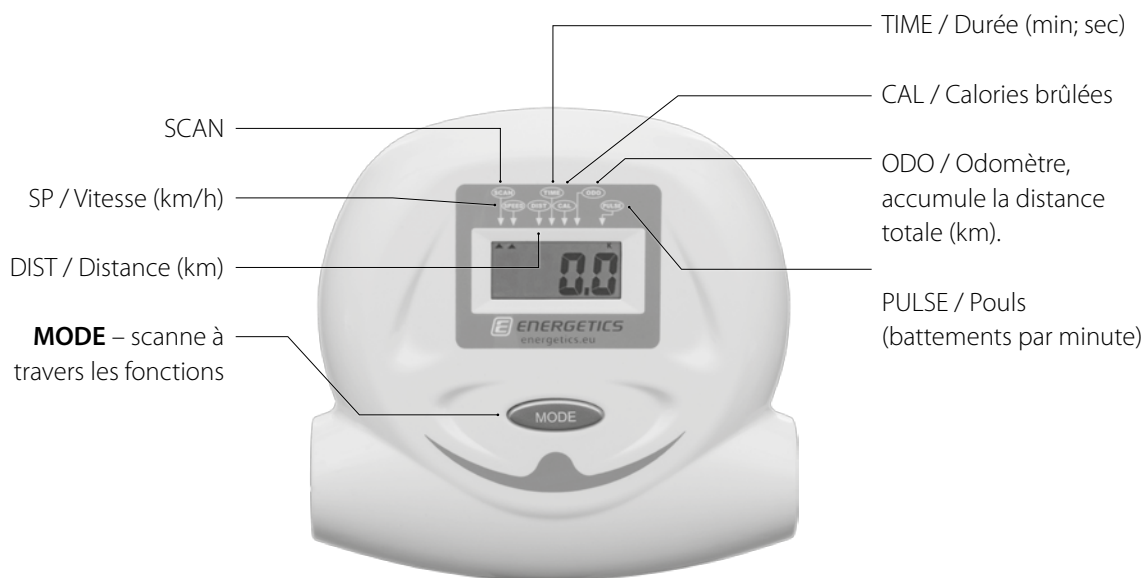
If the computer displays abnormally, please re-install the batteries at the back of the monitor.

Battery Spec: 1.5V UM-3 or AA (2 PCS).

The batteries must be removed and shall not be disposed in municipal waste. Dispose them according to the local regulations.

This training equipment is not for therapeutic purposes.

L'écran et ses symboles



Fonctions des touches

MODE

1. Appuyez sur la touche pour sélectionner les fonctions TIME, SPEED, DISTANCE, ODO et CAL à prérégler.
2. Appuyez sur la touche pour scanner à travers les valeurs sur l'écran (Durée – Calories – Odomètre – Pouls – Vitesse – Distance).
3. Appuyez sur la touche et tenir pendant 2 secondes pour remettre toutes les valeurs à zéro (sauf odomètre).

Fonctionnement & Mode d'emploi

Installation des piles

Insérez 2 piles AA 1,5V dans le compartiment des piles au dos du moniteur.

Quand les piles sont retirées ou remplacées, toutes les valeurs sont remises à zéro sauf l'odomètre.

On/Off automatique

Quand l'utilisateur commence l'exercice, l'écran indique la valeur d'entraînement automatiquement. Le moniteur s'éteint automatiquement si aucun signal n'est détecté pendant quatre minutes. Toutes les valeurs sont remises à zéro sauf l'odomètre qui accumule la distance totale en continu.

SCAN / Scan automatique

Une fois que le moniteur est allumé, l'écran LCD affiche toutes les valeurs telles que Durée – Calories – Odomètre – Pouls – Vitesse – Distance en alternant toutes les 6 secondes.

SP / Vitesse

Lecture de la vitesse en kilomètres par heure, de 0,0 – 999,9.

DIST / Distance

Compte la distance de 0 à 999,9 km.

TIME / Durée

Affiche la durée d'entraînement de 00:00 à 99:59.

CAL / Calories

Indique la valeur approximative des calories brûlées pendant l'entraînement de 0 à 9999.

Note : Cette donnée est un guide qui ne peut pas être utilisée dans le cadre d'un traitement médical.

ODO / Odomètre

Accumule la distance totale jusqu'à 999,9 km.

PULSE / Pouls

Le moniteur indique la fréquence cardiaque de l'utilisateur en battements par minute pendant l'entraînement.

Note :

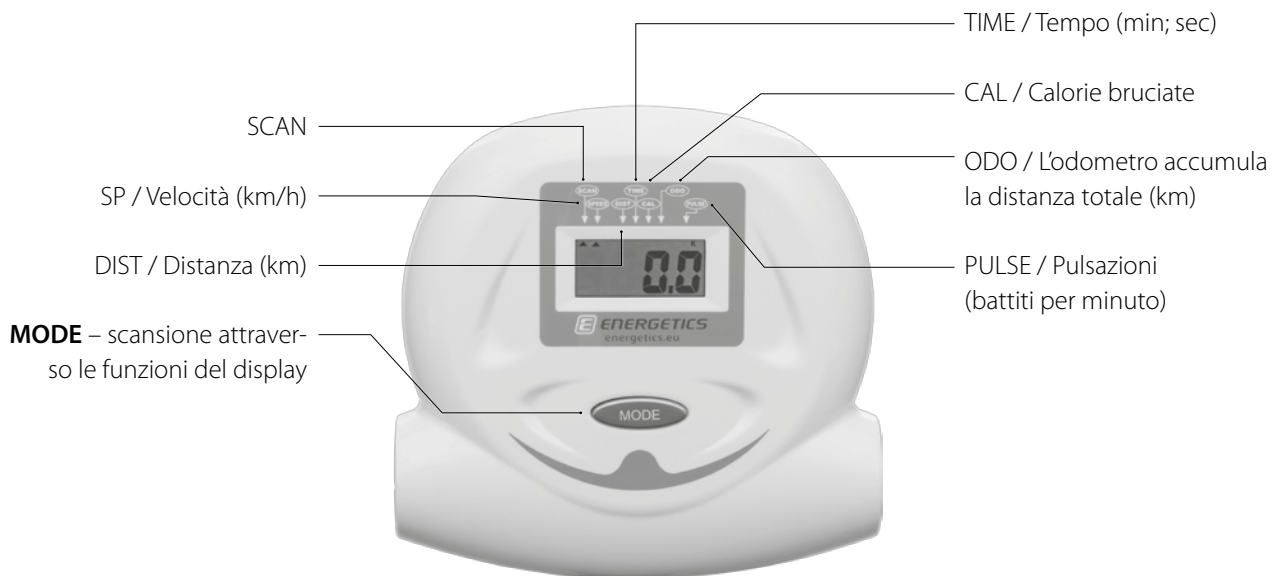
Si l'ordinateur affiche anormalement, veuillez réinstaller les piles au dos du moniteur.

Caractéristiques des piles : 1,5V UM-3 ou AA (2 piles).

Les piles doivent être retirées et ne doivent pas être jetées à la poubelle. Jetez-les dans un endroit adapté pour les recycler.

Cet équipement de fitness n'est pas destiné à des fins thérapeutiques.

IL DISPLAY E I SUOI SIMBOLI



FUNZIONI PULSANTI

MODE

1. Premere il pulsante per selezionare TIME, DISTANCE e CAL per preimpostare.
2. Premere il pulsante per muoversi tra i valori nel display (Tempo – Calorie – Odometro – Pulsazioni - Velocità – Distanza).
3. Premere e tenere premuto il pulsante per 2 secondi per ripristinare tutti i valori a zero (eccetto odometro).

FUNZIONI E OPERAZIONI

Installazione delle batterie

Inserire 2 batterie AA 1,5V nel vano batteria sul retro del monitor.

Quando le batterie sono rimosse o sostituite, tutti i valori saranno ripristinati a zero fatta eccezione per l'odometro.

Auto On / Off

Quando l'utente inizia a fare gli esercizi, il display mostra automaticamente il valore dell'allenamento. Se il computer non riceve un segnale per oltre 4 minuti, il display si spegne automaticamente. Tutti i valori sono ripristinati a zero fatta eccezione per l'odometro che accumulerà la distanza totale continuamente.

SCAN / Auto Scan (Scansione automatica)

Dopo l'accensione del monitor, l'LCD visualizzerà tutti i valori quali Tempo – Calorie – Odometro – Pulsazioni – Velocità – Distanza che si alternano ogni 6 secondi.

SP / Speed (Velocità)

Lettura della velocità corrente in km per ora, intervallo 0,0 – 999,9.

DIST / Distance (Distanza)

Conta la distanza da 0 a 999,9 km.

TIME / Time (Tempo)

Visualizza il tempo di allenamento da 00:00 a 99:59.

CAL / Calories (Calorie)

Mostra il valore approssimativo di calorie bruciate durante l'allenamento da 0 a 9999.

Nota: Questi dati hanno valore puramente indicativo e non possono essere utilizzati per il trattamento medico.

ODO / Odometer (Odometro)

Accumula la distanza totale fino a 999,9 km.

PULSE / Pulse (Pulsazioni)

Il monitor visualizza la frequenza cardiaca dell'utente in battiti per minuto durante l'allenamento.

Nota:

Se il computer mostra un'anomalia, reinstallare le batterie nel retro del monitor.

Spec. batterie: 1,5V UM-3 o AA (2 PZ).

Le batterie devono essere rimosse e non smaltite nei rifiuti domestici. Smaltirle in conformità alle norme locali vigenti.



A series of 15 horizontal grey bars, each representing a line of text. The bars are evenly spaced and extend across most of the page width.



A series of 15 horizontal grey bars, each representing a line of text for writing or editing.



www.energetics.eu

c/o Neomark Sàrl,
14a rue de la Gare, 4924 Hautcharage, Luxembourg

IIC-INTERSPORT International Corporation GmbH,
Woelflistrasse 2, 3006 Berne, Switzerland

© Copyright ENERGETICS 2014
Manual Version: 1.3

Manual printed in China
Manuel imprimé en Chine